

WZORY CERTYFIKATÓW
– Informator dla Klientów –

Warszawa, grudzień 2024 r



SEP – BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP – BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawnający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem SEP-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark SEP-BBJ

nr SEP-BBJ/12/ 124

No. SEP-BBJ/12/ 124

Posiadacz certyfikatu:

(Nazwa i adres)
Certificate holder:
(Name and address)

Producent:

(Nazwa i adres)
Manufacturer:
(Name and address)

Nazwa wyrobu:

Name of the product:

Typ (model):

Type (model):

Oznaczenie producenta:

Trade mark:

Dane techniczne:

Technical data:

Typ programu certyfikacji:

Type of
certification scheme

5 według PN-EN ISO/IEC
17067

5 according to PN-EN ISO/IEC
17067

Nazwa programu certyfikacji:

Name of scheme certification

PROGRAM CERTYFIKACJI
SEP-BBJ

Certification Scheme SEP-BBJ

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):

Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP – BBJ.

Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP – BBJ.

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Kamil Misztal

Warszawa, 2024-

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji:

Place of manufacture:

WZÓR
SPECIMEN

NC-

Nr rej. S-

Reg. No. S-

NC-

Rozdzielnik:

Copy to:

- 1.
2. NC



SEP – BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP – BBJ

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawnający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem SEP-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark SEP-BBJ

nr SEP-BBJ/12/ 124

No. SEP-BBJ/12/ 124

Posiadacz certyfikatu:

(Nazwa i adres)
Certificate holder:
(Name and address)

Producent:

(Nazwa i adres)
Manufacturer:
(Name and address)

Nazwa wyrobu:

Name of the product:

Typ (model):

Type (model):

Oznaczenie producenta:

Trade mark:

Dane techniczne:

Technical data:

Typ programu certyfikacji:

Type of
certification scheme

5 według PN-EN ISO/IEC
17067

5 according to PN-EN ISO/IEC
17067

Nazwa programu certyfikacji:

Name of scheme certification

PROGRAM CERTYFIKACJI
SEP-BBJ

Certification Scheme SEP-BBJ

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):

Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP – BBJ.

Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP – BBJ.

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Warszawa, 2024-

Kamil Misztal

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji:

Place of manufacture:

WZÓR
SPECIMEN

NC-

Nr rej. S-

Reg. No. S-

NC-

Rozdzielnik:

Copy to:

- 1.
2. NC



SEP – BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP – BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem B-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/ /24
No. B/12/ /24

Posiadacz certyfikatu:

(Nazwa i adres)
Certificate holder:
(Name and address)

Producent:

(Nazwa i adres)
Manufacturer:
(Name and address)

Nazwa wyrobu:

Name of the product:

Typ (model):

Type (model):

Oznaczenie producenta:

Trade mark:

Dane techniczne:

Technical data:

Typ programu certyfikacji:

Type of certification scheme

5 według PN-EN ISO/IEC
17067
5 according to PN-EN ISO/IEC
17067

Nazwa programu certyfikacji:

Name of scheme certification

PROGRAM

CERTYFIKACJI B-BBJ
Certification Scheme B-BBJ

Data ważności:

Valid until:

2029-

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):

Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP – BBJ.

Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP – BBJ.

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Kamil Misztal

Warszawa, 2024-

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji:

Place of manufacture:

WZÓR
SPECIMEN

NC-

Nr rej. S-

Reg. No. S-

NC-

Rozdzielnik:

Copy to:

1.

2. NC



SEP – BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP – BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem B-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY
authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/ /24
No. B/12/ /24

Posiadacz certyfikatu:

(Nazwa i adres)
Certificate holder:
(Name and address)

Producent:

(Nazwa i adres)
Manufacturer:
(Name and address)

Nazwa wyrobu:

Name of the product:

Typ (model):

Type (model):

Oznaczenie producenta:

Trade mark:

Dane techniczne:

Technical data:

Typ programu certyfikacji:

Type of certification scheme

5 według PN-EN ISO/IEC

17067
5 according to PN-EN ISO/IEC
17067

Nazwa programu certyfikacji:

Name of scheme certification

PROGRAM

CERTYFIKACJI B-BBJ
Certification Scheme B-BBJ

Data ważności:

Valid until:

2029-

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):

Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP – BBJ.

Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP – BBJ.

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Kamil Misztal

Warszawa, 2024-

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji:

Place of manufacture:

WZÓR
SPECIMEN

NC-

Nr rej. S-

Reg. No. S-

NC-

Rozdzielnik:

Copy to:

1.

2. NC



since od 1933

ENEC Certification Body registered under ID # 28. Validity of ENEC licences can be checked at www.enec.com

Jednostka Certyfikująca ENEC zarejestrowana pod numerem 28. Ważność licencji ENEC można sprawdzić na stronie www.enec.com

Association of Polish Electricians
Stowarzyszenie Elektryków Polskich
Quality Testing Office
BBJ - Biuro Badawcze ds. Jakości

LICENCE

LICENCJA

to use the European Mark

na stosowanie Europejskiego Znak



Licence No.

PL BBJ/ /2024

Licencja nr

Under the conditions given in the following pages of this document, the licence to use the ENEC Mark in conjunction with the suffix 28, as shown above, has been issued to:

Zgodnie z warunkami podanymi na kolejnych stronach niniejszego dokumentu, licencja na stosowanie znaku ENEC w połączeniu z przyrostkiem 28, jak pokazano powyżej, została wydana dla:

For the product(s):

W odniesieniu do wyrobu(ów):

Trade name(s):

Nazwa(-y) handlowa(-e):

Type(s)/Model(s):

Typ(-y)/Model(-e):

Complying with the following European Standards:

Zgodnych z następującymi Normami Europejskimi:

Date:

2024-

Data:

Signature:

Podpis:

Name: Kamil Misztal

Imię i nazwisko:

Position: Certification Body Manager

Stanowisko: Kierownik Jednostki Certyfikującej

This licence has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the product presented for testing and certification.

Niniejsza licencja została wydana przy założeniu i pod warunkiem, że licencjobiorca ma wszystkie konieczne prawa własności do wyrobu przedstawionego do badań i certyfikacji.

ul. M. Pożaryskiego 28, 04-703 Warszawa, POLAND

Phone: +48 22 812 69 38

Fax: +48 22 815 65 80

e-mail: bbj@bbj.pl



SEP – BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP – BBJ

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

ENEC CERTIFICATE

SEP – BBJ authorizing to mark product with registered mark SEP – BBJ



No. PL BBJ/ /2024

Certificate holder:
(Name and address)

Manufacturer:
(Name and address)

Name of the product:

Type (model):

Trade mark or trade
name:

Rating and technical
data:

Type of certification scheme: 5 according to PN-EN ISO/IEC 17067 Name of scheme certification Certification Scheme ENEC

Aforesaid product complies with the safety requirements of the European Standard(s):

European Standard(s):	Test report(s) No.:	Issued by:

This certificate (licence) has been issued under the presumption and conditional on the fact that the certificate holder (licensee) holds all necessary legal rights with regard to the product presented for testing and certification.

ENEC certification mark may be applied only to the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Rights and duties of this certificate holder (licensee) are defined in an separate licence agreement with SEP – BBJ.

Certificate expires upon withdrawal of one of the aforesaid standard(s).

Additional information on the next page(s).

Certification Body Manager

Warsaw, 2024-

Kamil Misztal

SEP – BBJ

Szczegółowe specyfikacje techniczne wyrobów i wykaz podzespołów zastosowanych w wyrobach można znaleźć w raporcie(tach) z badań wymienionych na stronie 1.

Detailed product technical specifications and list of the components used in the products are given in the test report(s) mentioned on page 1.

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji:

Place of manufacture:

WZÓR
SPECIMEN

NC-

Nr rej. Reg. No. S-

Rozdzielnik:

Copy to

1.

2. NC



since 1933

ENEC Certification Body registered under ID # 28. Validity of ENEC licences can be checked at www.enec.com

**Association of Polish Electricians
Stowarzyszenie Elektryków Polskich
Quality Testing Office
BBJ - Biuro Badawcze ds. Jakości**

LICENCE

to use the European Mark



Licence No. PL BBJ/ I2024

Under the conditions given in the following pages of this document, the licence to use the ENEC Mark in conjunction with the suffix 28, as shown above, has been issued to:

For the product(s):

Trade name(s):

Type(s)/Model(s):

Complying with the following European Standards:

Date: 2024-

Signature:

Name: Kamil Misztal

Position: Certification Body Manager

This licence has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the product presented for testing and certification.



SEP – BBJ



Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP – BBJ

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

ENEC CERTIFICATE

SEP – BBJ authorizing to mark product with registered mark SEP – BBJ



No. PL BBJ/ /2024

Certificate holder:
(Name and address)

Manufacturer:
(Name and address)

Name of the product:

Type (model):

Trade mark or trade
name:

Rating and technical
data:

Type of certification scheme: 5 according to PN-EN ISO/IEC 17067 Name of scheme certification Certification Scheme ENEC

Aforesaid product complies with the safety requirements of the European and Polish Standard(s):

European Standard(s):	Polish Standard(s):	Test report(s) No.:	Issued by:

This certificate (licence) has been issued under the presumption and conditional on the fact that the certificate holder (licensee) holds all necessary legal rights with regard to the product presented for testing and certification.

ENEC certification mark may be applied only to the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Rights and duties of this certificate holder (licensee) are defined in an separate licence agreement with SEP – BBJ.

Certificate expires upon withdrawal of one of the aforesaid standard(s).

Additional information on the next page(s).

Certification Body Manager

Warsaw, 2024-

Kamil Misztal

SEP – BBJ

Detailed product technical specifications and list of the components used in the products are given in the test report(s) mentioned on page 1.

Additional information:

Place of manufacture:

WZÓR
SPECIMEN

NC-

Nr rej. Reg. No. S-

Rozdzielnik:

Copy to

1.

2. NC

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT
(IECEE) CB SCHEME

CB TEST CERTIFICATE

Product

Name and address of the applicant

Name and address of the manufacturer

Name and address of the factory

Note: When more than one factory, please report on page 2

☐ Additional Information on page 2

Ratings and principal characteristics

Trademark / Brand (if any)

Customer's Testing Facility (CTF) Stage used

Model / Type Ref.

Additional information (if necessary may also be reported on page 2)

☐ Additional Information on page 2

A sample of the product was tested and found to be in conformity with

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body



SEP - BBJ
ul. M. Pożaryskiego 28
04-703 Warszawa
POLAND

Phone: +48 22 812 69 38
Fax: +48 22 815 65 80
e-mail: bbj@bbj.pl

Date: 2024-

Signature: Kamil Misztal

WZÓR
SPECIMEN

Additional information (if necessary)

Date: 2024-

Signature: Kamil Misztal

CENELEC CERTIFICATION AGREEMENT

ACCORD DE CERTIFICATION DU CENELEC
CENELEC-ZERTIFIZIERUNGS-ABKOMMEN



NOTIFICATION OF TEST RESULTS

NTR/PL2 0

Product

Tested by request of

Manufactured at (name and place)

Preliminary visit carried out by **BBJ**

Rating and principal characteristics

Trade mark (if any)

Model/Type Ref.

Additional information (if necessary)

This product is covered by a certificate of the BBJ

A sample of the product has been tested and found to be in conformity with (HD/EN and equivalent national standard)

as shown in the test reports (reference No.)

This Notification of Test Results is the result of testing a sample of the product submitted, in accordance with the provisions of the relevant specific standard.

This Notification of Test Results has been established by a body which participates directly in the CENELEC Certification Agreement (CCA) of September 11th, 1973 as revised on March 29th, 1983 and September 3rd, 2004 (including addendum 1 dated July 1984, addendum 2 dated March 1987, addendum 3 dated September 1989 and addendum 4 dated March 1995). Any other body participating in the CCA will take this Notification as a basis for granting a national mark of conformity or a national approval as specified in the CCA.

Association of Polish Electricians
Quality Testing Office (**SEP-BBJ**)

Warsaw, 2024-

Address: ul. M. Pożaryskiego 28
04-703 Warszawa, Poland

tel.: (+48 22) 812 35 10 fax.: (+48 22) 815 65 80
e-mail: bbj@bbj.pl www.bbj.pl

CENELEC CERTIFICATION AGREEMENT

ACCORD DE CERTIFICATION DU CENELEC
CENELEC-ZERTIFIZIERUNGS-ABKOMMEN



STATEMENT OF TEST RESULTS

STR/ PL2 0xxx

Product

Tested by request of

Manufactured at (name and place)

Preliminary visit carried out by

Rating and principal characteristics

Trade mark (if any)

Model/Type Ref.

Additional information (if necessary)

A sample of the product has been tested and found to be in conformity with (HD/EN and equivalent national standard)

as shown in the test reports (reference No.)

This Statement of Test Results is the result of testing a sample of the product submitted, in accordance with the provisions of the relevant specific standard.

This Statement of Test Results has been established by a body which participates directly in the CENELEC Certification Agreement (CCA) of September 11th, 1973 as revised on March 29th, 1983 and September 3rd, 2004 (including addendum 1 dated July 1984, addendum 2 dated March 1987, addendum 3 dated September 1989 and addendum 4 dated March 1995). Any other body participating in the CCA will take this Statement as a basis for granting a national mark of conformity or a national approval as specified in the CCA.

Association of Polish Electricians
Quality Testing Office (**SEP-BBJ**)

Warsaw; 2024-

Address: ul. M. Pożaryskiego 28
PL 04-703 Warszawa

tel.: (+48 22) 812 35 10 fax.: (+48 22) 815 65 80
bbj@bbj-sep.com.pl www.bbj-sep.com.pl



SEP – BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP – BBJ

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT HAR

uprawniający do znakowania wyrobu zharmonizowanym znakiem BBJ

HAR CERTIFICATE

authorizing to mark product with harmonized mark

BBJ <HAR>

lub czarno-czerwono-żółtą nitką (3 cm czarnego, 1 cm czerwonego i 11 cm żółtego) przypisaną do BBJ
or a black-red-yellow thread (3 cm black, 1 cm red and 11 cm yellow) assigned to BBJ

nr PL/ /2022

No. PL/ /2022

Posiadacz certyfikatu:

(Nazwa i adres)

Certificate holder:

(Name and address)

Miejsce produkcji:

(Adres)

Factory location:

(Address)

Rodzaj(-e) przewodu

lub sznura:

Type(s) of the cable or
cord:

Symbole:

Code designation:

Znak handlowy:

Trade mark

Barwy nitki:

Colours of the thread:

Ograniczenia licencji

jeżeli występują:

Information in case of
reduced licence, if any:

Zastąpiony certyfikat:

Superseded certificate:

Typ programu certyfikacji:

Type of
certification scheme5 według PN-EN
ISO/IEC 170675 according to PN-EN
ISO/IEC 17067

Nazwa programu certyfikacji:

Name of scheme
certification

PROGRAM

CERTYFIKACJI HAR

Certification Scheme HAR

Wymieniony powyżej przewód lub sznur spełnia wymagania norm(-y):

Aforesaid cable of cord complies with the requirements of the standard(s):

Dokument(-y) zharmonizowany(-e) Harmonized Document(s)	Polska(-ie) Norma(-y) Polish Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.

Niniejszy certyfikat wydany jest zgodnie z zasadami Porozumienia HAR, w myśl których certyfikat wydany przez każdą z jednostek certyfikujących należących do Porozumienia HAR ma tą samą wartość i ważność we wszystkich krajach pozostałych jednostek certyfikujących.

This certificate is issued according to the rules of the HAR Agreement, wherein the certificate issued by any certification body adhering to the HAR Agreement has the same worth and validity in all the other certification bodies' countries.

Niniejszy certyfikat potwierdza zgodność z wymaganiami zasadniczymi Dyrektywy 2014/35/WE (LVD).

This certificate demonstrates the conformity with the essential requirements of the Directive 2014/35/EC (LVD).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP-BBJ.

Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP-BBJ.

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Warszawa, 2024-

Kamil Misztal

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji:

Place of manufacture:

WZÓR
SPECIMEN

NC-

Nr rej. S-

Reg. No. S-

NC-

Rozdzielnik:

Copy to:

1.

2. NC



SEP – BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP – BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Z

SEP – BBJ SEP – BBJ SEP – BBJ SEP – BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY Z

nr Z/12/ /24
No. Z/12/ /24

**Posiadacz
certyfikatu:**
(Nazwa i adres)
Certificate holder:
(Name and address)

Producent:
(Nazwa i adres)
Manufacturer:
(Name and address)

Nazwa wyrobu:
Name of the product:

Typ (model):
Type (model):

**Oznaczenie
producenta:**
Trade mark:

Dane techniczne:
Technical data:

**Typ programu
certyfikacji:**
Type of
certification scheme

1a według PN-EN ISO/IEC
17067
1a according to PN-EN
ISO/IEC 17067

**Nazwa programu
certyfikacji:**
Name of scheme certification

**PROGRAM
CERTYFIKACJI Z**
Certification Scheme Z

Próbka wymienionego wyżej wyrobu została zbadana i uznana, jako spełniająca wymagania norm(-y) i/lub dokumentów normatywnych:

A sample of the aforesaid product was tested and found to be in conformity with the requirement of the standard(s) and/or normative document:

Norma(-y)/ dokumenty normatywne Standard(s)/normative documents	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
SEP – BBJ SEP – BBJ	SEP – BBJ	SEP – BBJ

Raport z badań stanowi integralną część niniejszego certyfikatu
Test Report forms integral part of this Certificate

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Warszawa, 2024-

Kamil Misztal

WZÓR
SPECIMEN

NC-

Nr rej.: S-
Reg. No. : S-

Rozdzielnik:
Copy to:

1.

2. NC



SEP – BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP – BBJ

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Z

SEP – BBJ SEP – BBJ SEP – BBJ SEP – BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY Z

nr Z/12/ /24
No. Z/12/ /24

**Posiadacz
certyfikatu:**
(Nazwa i adres)
Certificate holder:
(Name and address)

Producent:
(Nazwa i adres)
Manufacturer:
(Name and address)

Nazwa wyrobu:
Name of the product:

Typ (model):
Type (model):

**Oznaczenie
producenta:**
Trade mark:

Dane techniczne:
Technical data:

**Typ programu
certyfikacji:**
Type of
certification scheme

**1a według PN-EN ISO/IEC
17067**
1a according to PN-EN
ISO/IEC 17067

**Nazwa programu
certyfikacji:**
Name of scheme certification

**PROGRAM
CERTYFIKACJI Z**
Certification Scheme Z

Próbka wymienionego wyżej wyrobu została zbadana i uznana, jako spełniająca wymagania norm(-y) i/lub dokumentów normatywnych:

A sample of the aforesaid product was tested and found to be in conformity with the requirement of the standard(s) and/or normative document:

Norma(-y)/ dokumenty normatywne Standard(s)/normative documents	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
SEP – BBJ SEP – BBJ	SEP – BBJ	SEP – BBJ

Raport z badań stanowi integralną część niniejszego certyfikatu
Test Report forms integral part of this Certificate

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Warszawa, 2024-

Kamil Misztal

WZÓR
SPECIMEN

NC-

Nr rej.: S-
Reg. No. : S-

Rozdzielnik:
Copy to:

1.

2. NC



since od 1933

ENEC+ Certification Body registered under ID # 28. Validity of ENEC+ licences can be checked at www.enecplus.eu
Jednostka Certyfikująca ENEC zarejestrowana pod numerem 28. Ważność licencji ENEC można sprawdzić na stronie www.enecplus.eu

Association of Polish Electricians
Stowarzyszenie Elektryków Polskich
Quality Testing Office
BBJ - Biuro Badawcze ds. Jakości

LICENCE

LICENCJA

to use the ENEC+ Mark

na stosowanie Znaku ENEC+



Licence Nr. ENEC+28/ I2024

Licencja nr

Under the conditions given in the following pages of this document, the licence to use the ENEC Mark+ in conjunction with the suffix 28, as shown above, has been issued to:

Zgodnie z warunkami podanymi na kolejnych stronach niniejszego dokumentu, licencja na stosowanie znaku ENEC+ w połączeniu z przyrostkiem 28, jak pokazano powyżej, została wydana dla:

For the product(s):

W odniesieniu do wyrobu(ów):

Trade name(s):

Nazwa(-y) handlowa(-e):

Type(s)/Model(s):

Typ(-y)/Model(-e):

Complying with the following EPRS for performance:

Zgodnych z następującymi EPRS w zakresie wydajności:

This ENEC+ Licence is only valid in conjunction with:

Licencja ENEC+ jest obowiązująca tylko w połączeniu z :

ENEC Licence No.:

Nr licencji ENEC:

issued by:

wydane przez:

Date: 2024-

Data:

Signature:

Podpis:

Name:

Imię i nazwisko:

Position:

Stanowisko:

This licence has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the product presented for testing and certification.

Niniejsza licencja została wydana przy założeniu i pod warunkiem, że licencjobiorca ma wszystkie konieczne prawa własności do wyrobu przedstawionego do badań i certyfikacji.

ul. M. Pożaryskiego 28, 04-703 Warszawa, POLAND

Phone: +48 22 812 69 38

Fax: +48 22 815 65 80

e-mail: bbj@bbj.pl



SEP – BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP – BBJ

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ENEC+

uprawniający do znakowania wyrobu zastrzeżonym znakiem

SEP – BBJ

SEP – BBJ

ENEC+ CERTIFICATE

SEP – BBJ

authorizing to mark product with registered mark



nr ENEC+28/ /2024

No. ENEC+28/ /2024

Posiadacz certyfikatu:

(Nazwa i adres)

Certificate holder:

(Name and address)

Producent:

(Nazwa i adres)

Manufacturer:

(Name and address)

Nazwa wyrobu:

Name of the product:

Typ (model):

Type (model):

Znak towarowy lub nazwa handlowa:

Trade mark or trade name:

Dane znamionowe

i techniczne:

Rating and technical data:

Typ programu certyfikacji:

Type of

certification scheme:

5 według PN-EN I XO/IEC

ISO/IEC 17067

5 according to PN-EN

ISO/IEC 17067

Nazwa programu

certyfikacji:

Name of scheme certification

PROGRAM CERTYFIKACJI

ENEC+

Certification Scheme ENEC+

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania w zakresie parametrów funkcjonalnych z następującymi EPRS:

Aforesaid product complies EPRS for performance:

EPRS: EPRS:	Raport(-y) z badań nr: Test report(s) No.:	Wydany(-e) przez: Issued by:

Certyfikat ENEC+ jest obowiązujący tylko w połączeniu z :

This ENEC+ Certificate is only valid in conjunction with:

Nr certyfikatu ENEC: PL BBJ/ /2024

wydany przez: SEP – BBJ

ENEC Certificate No.:

issued by:

Niniejszy certyfikat (licencja) został wydany przy założeniu i pod warunkiem, że posiadacz certyfikatu (licencjobiorca) ma wszystkie konieczne prawa własności do wyrobu przedstawionego do badań i certyfikacji.

This certificate (licence) has been issued under the presumption and conditional on the fact that the certificate holder (licensee) holds all necessary legal rights with regard to the product presented for testing and certification.

Znak certyfikacji ENEC+ może być stosowany wyłącznie w odniesieniu do wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne), jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania wyżej wymienionego EPRS.

ENEC+ certification mark may be applied only to the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid EPRS.

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu (licencjobiorcy) określa oddzielna umowa licencyjna z SEP – BBJ.

Rights and duties of this certificate holder (licensee) are defined in an separate licence agreement with SEP – BBJ.

Certyfikat wygasa w przypadku wycofania jednego z wyżej wymienionym EPRS lub cofnięcia certyfikatu(-ów) ENEC powiązanego(-ych) z tym certyfikatem ENEC+.

Certificate expires upon withdrawal of one of the aforesaid EPRS or withdrawn certificate(s) in conjunction with this certificate ENEC+.

Dodatkowe informacje na kolejnej(-ych) stronicy(-ach).

Additional information on the next page(s).

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Warszawa, 2024-

Kamil Misztal

Szczegółowe specyfikacje techniczne wyrobów i wykaz podzespołów zastosowanych w wyrobach można znaleźć w raporcie(tach) z badań wymienionych na stronie 1.

Detailed product technical specifications and list of the components used in the products are given in the test report(s) mentioned on page 1.

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji:

Place of manufacture:

WZÓR
SPECIMEN

NC-

Nr rej. Reg. No. S-

Rozdzielnik:

Copy to

1.

2. NC